

## Радиуправление одноканальное Radio 8113 UP Инструкция по подключению, программированию и эксплуатации



### 1 Описание устройства

#### 1.1 Назначение

Прибор предназначен для дистанционного управления электроприводами гаражных ворот, солнцезащитных маркиз, жалюзи, защитных роллет, а также осветительными приборами и другой электрической нагрузкой.

### 1.2 Технические характеристики

Номинальное питающее напряжение, В/Гц	~230 (+10%, -15%) / 50
Максимально допустимый коммутлируемый ток, А	3 (cos φ=1); 2 (cos φ=0,6)
Номинальное коммутлируемое напряжение, В	~250 / =30
Количество управляемых электроприводов	1
Рабочая частота, МГц	434,42 ± 0,150
Дальность действия пульта в открытом пространстве, м	100
Габаритные размеры приемника, мм	51×51×27
Температура окружающей среды, °С	от -20 до +65
Условия окружающей среды	сухие отапливаемые помещения
Класс защиты от поражения электрическим током по ГОСТ 27570	II (не требует защитного заземления)

### 1.3 Функциональные возможности

#### Установка и подключение

- Установка в монтажную чашку 60×60 мм под выключатель;
- Подключение выключателя любого дизайна желаемого производителя или кнопки без фиксации;
- Наличие свободного от потенциала контакта для подключения к автоматике других производителей (например, к блоку управления воротами или шлагбаумом);
- Подключение к электрической нагрузке любого типа (лампы накаливания и т. д.).

#### Программирование

- Возможность выбора одного из четырех режимов работы («короткая команда», «роллетный режим», «жалюзийный режим», «непрерывная команда»);
- Установка произвольной длительности команды в «роллетном» и «жалюзийном» режимах.

#### Локальное управление с помощью подключенного выключателя или кнопки пошагового управления

- Поднятие, остановка и опускание полотна роллеты/жалюзи с помощью подключенного выключателя;
- Разворот ламелей горизонтальных жалюзи коротким нажатием клавиш выключателя (в «жалюзийном режиме»);
- Установка полотна роллеты в удобное промежуточное положение для защиты от солнца — команда «КОМФОРТ», подаваемая с помощью запрограммированного настенного пульта Radio 8103-50 или радиотаймера Radio 8151-50.

- Пошаговое управление «ВВЕРХ» - «СТОП» - «ВНИЗ» подключенной кнопкой. В качестве кнопки внутри помещения можно использовать любую кнопку без фиксации, снаружи помещения — импульсный замковый выключатель (с одной контактной группой), применяемый для пошагового управления воротами.

#### Дистанционное управление

- Мини-пультами серии Radio в пошаговом режиме: «вверх»-«стоп»-«вниз» по кольцу;
- Настенным пультом Radio 8103-50 с однозначным выполнением команд, подаваемыми кнопками ВВЕРХ, СТОП, ВНИЗ, КОМФОРТ;
- Радиотаймером Radio 8151-50 — автоматическое управление по установленному времени, а также управление с помощью кнопок ВВЕРХ, СТОП, ВНИЗ, КОМФОРТ на лицевой панели с однозначным выполнением команд;
- Радиотаймером Radio 8152-50 — автоматическое управление по установленному времени, а также управление с помощью кнопок ВВЕРХ, СТОП на лицевой панели с однозначным выполнением команд;
- Сценарными пультами Radio 8105-50-4 (-6, -8). Выполняемая кнопкой пульта команда назначается при программировании кнопки в память устройства: однозначно только ВВЕРХ, СТОП, ВНИЗ или пошаговое управление «ВВЕРХ» - «СТОП» - «ВНИЗ» по кольцу.
- Управление группой приемников (центральное управление) с помощью настенного пульта Radio 8103-50, радиотаймеров Radio 8151-50, Radio 8152-50, сценарных пультов Radio 8105-50-4 (-6, -8).

### 1.4 Режимы работы и длительность команды

Длительность команды — время подачи напряжения на нагрузку (электропривод).

Устройство может работать в одном из четырех режимов:

- 1) «Режим короткой команды» применяется при подключении Radio 8113 UP к роллетной автоматике или блоку управления шлагбаумом, секционных и откатных ворот. Длительность команды в данном режиме составляет 1,5 секунды.

2) «Роллетный режим» применяется для управления электроприводом роллеты. Длительность команды настраивается от 0,2 до 180 секунд. Заводская установка — 60 секунд.

3) «Жалюзийный режим» применяется для управления жалюзи. Режим доступен только с подключенного выключателя. В этом режиме при коротком (менее 1 секунды) нажатии на клавишу выключателя напряжение на электропривод подается на время от 0,2 до 180 секунд, необходимое для горизонтального разворота ламелей солнцезащитных жалюзи. При удержании клавиши выключателя более 1 секунды напряжение на электропривод подается на время до 180 секунд для полного подъема или опускания солнцезащитных жалюзи. Длительность команды устанавливается от 0,2 до 180 секунд. Заводская установка — 120 секунд.

4) «Режим непрерывной команды» применяется для включения освещения или другой электрической нагрузки на произвольное время. Длительность команды не ограничена. Выключение нагрузки производится подачей команды «СТОП» при нажатии кнопки запрограммированного пульта или клавиши подключенного выключателя.

### 1.5 Совместимые пульты и количество программируемых кнопок / сценариев / пультов

Таблица 1. Совместимые пульты и их возможное количество

Наименование	Мини-пульты Radio 8101-1 Radio 8101-2 Radio 8101-4	Настенный пульт Radio 8103-50	Сценарные пульты Radio 8105-50-4 Radio 8105-50-6 Radio 8105-50-8	Радиотаймер Radio 8151-50	Радиотаймер Radio 8152-50
Количество программируемых кнопок <sup>1</sup>	35				
Количество программируемых групп или сценариев			35	35	
Количество программируемых пультов <sup>2</sup>		35			35

### 1.6 Команда «КОМФОРТ»

Команда «КОМФОРТ» позволяет нажатием одной кнопки установить удобное промежуточное положение полотна роллеты для защиты от солнца. Команда доступна дистанционно при совместной работе с настенным пультом Radio 8103-50 или радиотаймером Radio 8151-50.

Команда «КОМФОРТ» выполняется только через крайнее нижнее положение роллеты. При выполнении этой команды приемник Radio 8113UP вначале перемещает полотно роллеты в крайнее нижнее положение, а затем поднимает до установленного положения «КОМФОРТ».

Положение полотна роллеты для команды «КОМФОРТ» в приемнике радиуправления Radio 8113 UP не настраивается. Доступна только заводская установка.

### 1.7 Заводские установки

Все приборы поставляются с предустановленным «роллетным режимом» и длительностью команды 60 секунд.

Заводская установка для команды «КОМФОРТ» составляет 3 секунды.

### 1.8 Управление группой приемников с помощью пультов

Для одновременного управления несколькими приемниками радиуправления с помощью одного радиопульта (т.е. для организации *центрального управления*) необходимо применять пульты, имеющие отдельные кнопки для каждой команды: «ВВЕРХ», «ВНИЗ», СТОП. Например, можно использовать настенный пульт Radio 8103-50, радиотаймеры Radio 8151-50, Radio 8152-50. Также можно использовать сценарные пульты Radio 8105-50-4 (-6, -8), кнопки данных пультов должны быть запрограммированы для однозначного выполнения команды. Подробнее см. инструкцию на соответствующие пульты.

**Внимание!** Не рекомендуется применять пошаговое управление «ВВЕРХ» - «СТОП» - «ВНИЗ» при подаче команд с кнопки пульта одновременно нескольким приемникам (т.е. для организации центрального управления группой приемников с помощью одной кнопки радиопульта).

#### Пример:

Если кнопку мини-пульта или кнопку сценарного пульта в режиме пошагового выполнения команд записать в память нескольких приемников, то для разных приемников команда будет неоднозначна. То есть, в группе одновременно управляемых приемников для одной части приемников эта команда будет командой «ВВЕРХ», и часть роллет будет двигаться вверх, для другой части приемников эта же команда будет командой «ВНИЗ», и вторая часть роллет будет двигаться вниз. Это может происходить из-за того, что часть роллет в группе может быть предварительно открыта / закрыта с помощью других подключенных устройств управления, например, выключателя или с помощью других радиопультов.

<sup>1</sup> Каждая кнопка мини-пульта и сценарного пульта занимает отдельную ячейку памяти приемника.

<sup>2</sup> Настенный пульт и радиотаймеры не требуют отдельного программирования кнопок. Одно устройство со всеми кнопками управления занимает одну ячейку памяти.

## 2 Подключение устройства

### 2.1 Правила по технике безопасности

К работам по монтажу электрооборудования допускаются лица, прошедшие медицинский осмотр, специальное обучение и имеющие группу по электробезопасности в соответствии с требованиями правил технической эксплуатации и правил техники безопасности при эксплуатации электроустановок потребителей (ПТЭ и ПТБ).

Все работы по подключению устройства должны производиться с отключенным сетевым напряжением.

### 2.2 Подготовка устройства к подключению

#### 2.2.1 Выбор места установки прибора

Выбрать место расположения прибора на необходимом участке внутри помещения.

**Внимание!** При выборе места установки для обеспечения качественного приема радиосигнала следует руководствоваться следующими правилами:

- Не располагать устройство внутри металлических ящиков;
- Располагать устройство так, чтобы между ним и пультом дистанционного управления не было экранирующих поверхностей, а также отсутствовали отражающие поверхности, например, полотно жалюзи, козырьки из металла, металлическая крыша, металлическая штукатурная сетка, облицовка из натурального камня;
- Располагать прибор на расстоянии нескольких метров от источников радиоизлучения, например, радиочастотных датчиков сигнализации, других приемников радиуправления. Взаимное влияние радиочастотных приборов резко снижает дальность приема.

**Внимание!** Принять меры по защите устройства от влаги и пыли при установке его вне помещения (например, использовать дополнительный электромонтажный корпус со степенью защиты IP 65).

#### 2.2.2 Крепление прибора

Устройство крепится:

- а) в монтажную чашку под выключатель;
- б) в распределительную коробку;
- в) на плоскую поверхность с помощью двустороннего скотча.

#### 2.2.3 Расположение антенны

Антенну развернуть и вывести за пределы электромонтажной коробки, замуровать под штукатурку или спрятать под обоями, расположив ее вертикально.

**Внимание!**

- Не сворачивать антенну внутри электромонтажной коробки, так как дальность уменьшится в несколько раз.
- Не располагать антенну вдоль металлических предметов.

#### 2.3 Требования к подключению устройства

- Для подключения устройства к сети и к электроприводу следует применять провода с поперечным сечением не менее  $0,75 \text{ мм}^2$  в двойной изоляции.
- Ознакомиться со стандартной схемой подключения (см. рис. 1).
- Подготовить провода к подключению: снять внешнюю изоляцию, изоляцию проводов. Защищенные части проводов залудить или обжать кабельными наконечниками, если используется многожильный провод.



Рисунок 1. Типовая схема подключения Radio 8113 UP

**Внимание!**

- Не использовать провода в полиэтиленовой изоляции!
- Прокладывать высоковольтные цепи (сети ~230 В и электропривода) отдельно от низковольтных (кнопок и выключателей) на расстоянии не менее 0,5 м!
- Не допускать короткого замыкания между направлениями привода и «нейтралью» / «фазой»: повредятся контакты исполнительных реле!
- Не подключать ~230 В к контактам для подключения выключателя!
- Не подключать «фазу» ~230 В к общему контакту для подключения выключателя!
- Не подключать выключатель непосредственно к приводу параллельно Radio 8113 UP!

#### 2.4 Подключение электропривода к устройству

**Внимание!** Для правильной работы с настенным пультом, сценарными пультами и радиотаймерами, а также для настройки времени движения провода электропривода, отвечающие за направление вращения, должны быть подключены в строгом соответствии к клеммам устройства, отвечающим за направление движения с одноименным обозначением:

- провод направления «ВВЕРХ» к клемме 4 (▲);
- провод направления «ВНИЗ» к клемме 5 (▼).

В противном случае команды, подаваемые настенным пультом, сценарным пультом, радиотаймером не будут соответствовать нажимаемым кнопкам на

лицевых панелях устройств. Настроить время движения в «роллетном» или «жалюзином» режимах (см. п. 3.9.2) так же будет затруднительно.

**Примечание!** В зависимости от стороны установки электропривода в коробе жалюзи нужно поменять местами черный и коричневый провода, отвечающие за направление «ВВЕРХ» и «ВНИЗ» электропривода.

- Определить с помощью тестового шнура цвет провода, отвечающего за направление «ВВЕРХ» электропривода, и цвет провода, отвечающего за направление «ВНИЗ» электропривода.
- Подключить синий (голубой), провод привода («нейтраль») к контакту 6 устройства (рис. 1).
- Подключить провод направления «ВВЕРХ» электропривода к контакту 4 устройства (рис. 1).
- Подключить провод направления «ВНИЗ» электропривода к контакту 5 устройства (рис. 1).

#### 2.5 Подключение выключателя

**Внимание!** Использовать только выключатель без фиксации (в противном случае, при нажатой клавише выключателя с фиксацией команды с мини-пульта будут заблокированы).

- Расположить выключатель на таком расстоянии от устройства, чтобы длина соединяющего их кабеля не превышала 5 м.
- Подключить общий контакт выключателя к контакту 3 устройства.
- Подключить направление «ВВЕРХ» выключателя к контакту 1 (▲) устройства.
- Подключить направление «ВНИЗ» выключателя к контакту 2 (▼) устройства.

**Рекомендация!** Контакты, отвечающие за направление выключателя, должны быть подключены в строгом соответствии к клеммам устройства с одноименным обозначением: «ВВЕРХ» к клемме 1 (▲), «ВНИЗ» к клемме 2 (▼). В противном случае настроить время движения в «роллетном» или «жалюзином» режимах будет затруднительно (см. п. 3.9).

#### 2.6 Подключение кнопки пошагового управления («ВВЕРХ» - «СТОП» - «ВНИЗ» по кольцу)

- Расположить кнопку на таком расстоянии от устройства, чтобы длина соединяющего их кабеля не превышала 5 м.
- Соединить перемычкой контакты 1 и 2.
- Подключить кнопку к контакту 3 и соединенным контактам 1 и 2 устройства (см. рис 2).

#### 2.7 Подключение устройства к сети ~230 В

Подключить к контакту 9 устройства «нейтраль» питающей сети ~230 В.

Подключить к контакту 8 устройства «фазу» питающей сети ~230 В (см. рис 2).

#### 2.8 Подключение устройства к блокам управления откатными, распашными, секционными воротами

- Снять перемычку между контактами 8 и 7 (см. рис. 2, обозначение А). Теперь контакты исполнительных реле устройства гальванически развязаны с сетью ~230 В — можно коммутировать нагрузку до 3 А ~250 В или 3 А =30 В.
- Установить перемычку между контактами 4 и 5 (см. рис. 2, обозначение В). Перемычка, установленная между контактами 4 и 5, обеспечивает замыкание контактов реле при каждом нажатии на кнопку мини-пульта.
- Соединить контакт 7 и соединенные перемычкой контакты 4 и 5 устройства с контактами для подключения кнопки блока управления воротами.
- При последующем программировании устройства установить режим короткой команды 1,5 сек. (см. п. 1.4.1) и 3.9.1).

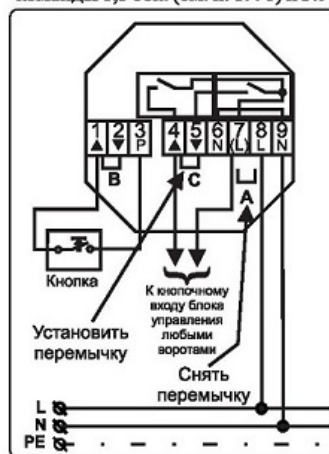


Рисунок 2.

**Примечание!**

Снятие перемычки (обозначение «А» см. рис. 2) между контактами 7 и 8 обеспечивает гальваническую развязку с сетью 230 В. При снятой перемычке на контакт 7 можно подавать любое напряжение до 3 А ~250 В или 3 А =30 В и коммутировать его с помощью устройства.

Перемычка, установленная между контактами 4 и 5, в режиме пошагового управления обеспечивает подачу управляющего импульса на подключенный блок управления при каждом нажатии на кнопку мини-пульта. Если к блоку управления воротами будет подключен только один из контактов 4 или 5, то управляющий импульс будет подаваться на блок управления через одно нажатие кнопки мини-пульта. Например, если к блоку управления воротами или шлагбаумом подключена только клемма 4, то для того, чтобы подать команду «СТОП» на ворота или шлагбаум, после команды «ОТКРЫТЬ» или «ЗАКРЫТЬ» необходимо будет два раза нажать запрограммированную кнопку мини-пульта. Устанавливаемый режим короткой команды обеспечивает имитацию нажатия кнопки. Если для управления воротами будет установлен «роллетный», «жалюзиный» режим с длительностью команды более 1,5 секунды или режим

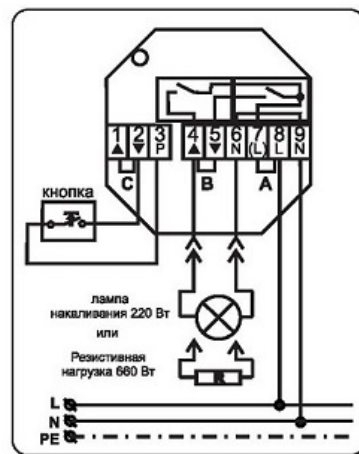


Рисунок 3.



### 3.9.3 Возврат к заводским установкам (режим 2, время 60 секунд)

- Войти в РП режима (см. п. 3.5).
- Нажать и удерживать кнопку ПРОГРАММИРОВАНИЯ более 4 секунд. Возврат к заводским установкам подтверждается длительной вспышкой желтого света индикатора.

## 4 Эксплуатация устройства

### 4.1 Управление устройством

#### 4.1.1 Управление устройством с мини-пульта

Кнопка мини-пульта управляет устройством в пошаговом режиме — «ВВЕРХ» - «СТОП» - «ВНИЗ» - «СТОП» - «ВВЕРХ».

**Внимание!** Кнопки мини-пульта для управления устройством должны быть предварительно запрограммированы (см. п. 3.3).

- Нажать кнопку мини-пульта для включения одного из направлений.
- Нажать кнопку мини-пульта для выключения направления.
- Нажать кнопку мини-пульта для включения противоположного направления.

#### 4.1.2 Управление устройством с подключенной кнопки

Подключенная кнопка управляет устройством в пошаговом режиме — «ВВЕРХ» - «СТОП» - «ВНИЗ» - «СТОП» - «ВВЕРХ».

- Нажать кнопку для включения одного из направлений.
- Нажать кнопку для выключения направления.
- Нажать кнопку для включения противоположного направления.

#### 4.1.3 Управление устройством с подключенного выключателя

**Внимание!** Для остановки роллеты с помощью выключателя нажать клавишу противоположного направления (не более 1 секунды), т. е., если роллета движется вверх, нажать клавишу ВНИЗ для ее остановки, и наоборот. Для включения реверса (движения в противоположную сторону) во время закрытия/поднятия роллеты клавиша противоположного направления удерживается нажатой более 1 секунды.

а) Управление в роллетном режиме:

- Нажать клавишу выключателя ВВЕРХ для открытия роллеты.

- Коротко нажать клавишу выключателя противоположного направления (не более 1 секунды) для остановки роллеты.
  - Нажать клавишу выключателя ВНИЗ для закрытия роллеты.
  - Удерживать клавишу выключателя противоположного направления более одной секунды для включения реверса.
- б) Управление устройством в жалюзийном режиме:
- Коротко нажать (не более 1 секунды) клавишу выключателя ВВЕРХ или ВНИЗ для установки ламелей солнцезащитных жалюзи под углом.
  - Удерживать клавишу выключателя ВВЕРХ более одной секунды для полного подъема жалюзи.
  - Удерживать клавишу выключателя ВНИЗ для полного закрытия жалюзи.

### 5 Правила хранения

Устройство хранить в упаковке в закрытых сухих проветриваемых помещениях при температуре воздуха от 0 до +25 °С и относительной влажности воздуха не более 80%, при отсутствии в воздухе кислотных, щелочных и других агрессивных примесей.

### 6 Гарантийные обязательства

Гарантийный срок хранения — 6 месяцев.

Гарантийный срок — 18 месяцев с момента ввода устройства в эксплуатацию при соблюдении требований эксплуатации и монтажа, изложенных в настоящем руководстве, а также при надлежащей транспортировке и с соблюдением правил хранения.

Технические характеристики устройства могут изменяться производителем без уведомления.

## ПРИЛОЖЕНИЕ 1 ВОЗМОЖНЫЕ НЕПОЛАДКИ И ИХ УСТРАНЕНИЕ

Неисправность	Вероятная причина	Устранение неисправности
Устройство не работает.	а) Не подано напряжение питания на прибор. б) Плохо зажаты провода в клеммах 8 и 9.	а) Проверить наличие напряжения питания на клеммах 8 и 9. б) Зажать провода в клеммах 8 и 9.
Устройство работает, индикатор загорается красным или зеленым светом при управлении с выключателя или пульта, но электропривод не работает.	а) Не установлена перемычка между контактами 7 и 8. б) Плохо зажата перемычка между контактами 7 и 8.	а) Проверить наличие перемычки и установить ее, если она отсутствует. б) Подтянуть винты на клеммах 7 и 8.
Устройство не управляется записанным мини-пультом, не входит в режим программирования, индикатор горит красным или зеленым светом.	а) Подключен выключатель с фиксацией и нажата клавиша одного из направлений. б) Замыкание в кабеле выключателя. в) Не исправен выключатель.	а) Заменить выключатель. б) Проверить кабель выключателя. в) Проверить выключатель — заменить выключатель.
Устройство работает, выключатель управляет устройством, но не реагирует на команды мини-пульта, индикатор мини-пульта часто вспыхивает.	Разрядился элемент питания мини-пульта.	Заменить элемент питания мини-пульта.
Электропривод включается на короткое время (роллета дергается и останавливается или движется в течение времени, недостаточного для полного закрытия).	а) Установлен режим короткой команды. б) Установлена длительность команды, недостаточная для полного закрытия роллеты.	а) Установить необходимый режим. б) Установить нужную длительность команды или вернуть устройство к заводским установкам (см. п. 3.9.3).
Недостаточная дальность пульта.	а) Между пультом и устройством расположена экранирующая поверхность: ворота, роллета, металлическая стена, металлическая штукатурная сетка и т.д. б) Антенна устройства свернута в электромонтажной коробке. в) Антенна устройства закреплена на металлической поверхности. г) Рядом мощный источник радиопомех. д) Разряжен элемент питания.	а) Установить приемник так, чтобы экранирующая поверхность не мешала приему сигнала. б) Распрямить и закрепить антенну в вертикальном положении. в) Расположить устройство так, чтобы между антенной и металлической поверхностью было расстояние несколько сантиметров. г) Применить приемник серии Intro. д) Заменить элемент питания.
Пульты работают нестабильно: в одной точке работают, на некотором расстоянии от нее не работают.	а) Несколько приемников радиоуправления расположено рядом, на расстоянии менее 1 м.	Разнести приемники радиоуправления на большее расстояние.

# NERO

## ELECTRONICS

**Производитель:**  
ООО «Неро Электроникс»  
Беларусь, 220075, г. Минск,  
ул. Инженерная 12, ком. 202  
тел./факс: (+375 17) 297-57-17  
info@neroelectronics.by,  
www.neroelectronics.by

**Представительство в Беларуси:**  
ООО «Скетч»  
Беларусь, 220013, г. Минск,  
ул. 2-ая Шестая линия, 11, подъезд 5,  
оф. 30,  
тел./факс: (+375 17) 290-25-56  
marketing@sketch.by,  
www.sketch.by

**Представительство в РФ:**  
ООО «СкетчНероГрупп»  
Россия, 119361, г. Москва,  
ул. Большая Очаковская, 15а  
тел./факс: (+7 495) 430-79-60,  
(+7 495) 735-64-47, (+7 495) 735-66-58  
info@nerosk.ru,  
www.sketchltd.ru

**Представительство в Украине:**  
ООО «Неро-Украина»  
Украина, 03680, г. Киев,  
пр. 40-летия Октября, 98/2, подъезд 5,  
к. 65,  
тел./факс: (+380 44) 502-53-30,  
(+380 44) 205-97-09  
kiev@sketch.by,  
www.sketch.by